

29. Feb. 1840

FACTS

Date:

29. Feb. 1840

Page number:

Dagbog C, side 46

Mentioned people:

Wilhelm Marstrand

Adam Müller

Mentioned works:

Torvet i Amalfi

TRANSCRIPTION

29de Løverdag.

Malet¹ om Formiddagen om Eftermiddagen gik jeg ene ned i Corsoen kun for at see Væddeløbet og siden besøge vore smaae Indkjøb. Atter idag kom flere Mennesker tilskade, da to [af] Hestene under Løbet ved St Carlo brød ud af Corsoen, og derved saarede fleere Mennesker, og seenere paa den Vei den tog igjennem smaae Gaderne, skal den ogsaa have anrettet Skade, da de Folk der der gik ikke ahnede at nogen af Hestenen vare slupne paa deres Vei. Rose og jeg havde om Aftenen igjen bestemt at gaae i Festino; men deraf blev igjen Intet, da jeg som sædvanligt naar vi have noget fore nu igjen blev syg. Møller² og Marstrand³ besøgte os om Aftenen, og da de gik bort for ogsaa at gaae did, troede jeg bestemt at mit Onde skulle gaae over, og satte dem derfor Møde; men omenskjønt [overstreget: baade] Rose var heelt paaklædt og jeg tildeels ogsaa, maatte jeg dog bide i det sure Eble og give mig tabt, da Smerterne bleve alt for hæftige. Ud paa Natten falt jeg imidlertid i en god Søvn og om Morgenens var jeg igjen temelig vel.

¹ Dvs. på maleriet Torvet i Amalfi.

² Adam Müller.

³ Wilhelm Marstrand.

[illegible]

29. Overdag. Malat en kommandanten van Ifferningen zijn
naam: tenor van Ifferningen van Rotterdam, en later
nog meer. Althou iten een flers manningh tiffen, de
te gaffan inder Lohel met it Carlo broed in el Corpon, en
dormt faerd flers manningh, en ferner een de die die te
ipannum fmaagardum, dat dat ofas ferd ammeth deat, de
de toll der der gik ite afurd. ab. elope of gaffan nava
fajer gas dord. Kai. Rose 7 in landom Affanen nava
fand 7 a gear i Festino; men 7 in landom Affanen nava
fotantigh nava in fann nava ferd in nava blay, 7
Marstrang beghit de en Affanen, 7 de de ferd
geen did ferd 7 ferd ab. ferd Pater fella gear afav, 7
dun dord ferd. men amfjorh, baat Rose Han ferd gaffan
7 fella ofas maett. de die 7 ferd fella 7 ferd
fella, de Quortum fella af. ferd fella. 7 ferd

[illegible]

2^{da} Mandag, Safatama, Iq nuu nu Morguen wlich bage for at
Egto bolles til Rose, men dete for gode de med nare, wa Lodey
nuh gage for gode fra det indtil man fra Samuelsen nare.
Huden af det Samuelsen gik og med Enden foralt foleg fuen at me
stille det for Egeforuen, de gjorde da nu det Samuelsen nare fuen.
Lige ind i det, af fuen nu nu de fufalselig ind at Egto Wain